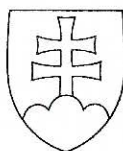


4

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 908-4831/37/2013/Bal/370190206/Z3

Bratislava 19.02.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 15.03.2013

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 a písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 2527-29770/2007/V1a, Šim/370190206 zo dňa 13.09.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.10.2007, v znení zmien č. 3442-22857/37/2009/V1a/370190206/Z1 zo dňa 08.07.2009 a č. 7124-36322/37/2010/V1a/370190206/Z2 zo dňa 08.12.2010 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 4.1. h) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok, ako sú základné plastické hmoty (na báze syntetických a prírodných polymérov):

v prevádzke:
prevádzkovateľ a:
VS:
IČO:

Polyetylén 1-3 (ďalej len „prevádzka“)
SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
370 190 206
31 322 832

Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je konanie:

- *v oblasti odpadov*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

I)**mení integrované povolenie**

- výrovkovú časť „C)“ rozhodnutia č. 3442-22857/37/2009/Vla/370190206/Z1 zo dňa 08.07.2009 a rozhodnutia č. 7124-36322/37/2010/Vla/370190206/Z2 zo dňa 08.12.2010, ktorým sa mení a dopĺňa integrované povolenie č. 2527-29770/2007/Vla,Šim/ 370190206 zo dňa 13.09.2007 vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza novým znením:

nové znenie:

1. Inšpekcia udeľuje súhlas na nakladanie s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov:

Kód odpadu	Názov odpadu	Množstvo [t.rok ⁻¹]	Miesto zhromažďovania odpadov
05 01 05	Rozliate ropné látky	150	74 VPE1 84 VPE2,3
05 01 06	Kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činnosti údržby	45	74 VPE1 84 VPE2
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	1000	74 VPE1
13 03 07	Nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	30	74 VPE1
13 08 02	Iné emulzie	40	74 VPE1 84 VPE2
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	75	74 VPE1, 84 VPE2,3
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak	15	74 VPE1 84 VPE2

	nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami		
16 01 14	Nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	20	74 VPE1
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	12	74 VPE1 84 VPE2,3
16 05 08	Vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	1	74 VPE1 84 VPE2
16 06 01	Olovené batérie	16	84 VPE2
16 10 01	Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	40	84 VPE2
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	16	74 VPE1 84 VPE2
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	65	74 VPE1, 84 VPE2,3
17 05 05	Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	100	74 VPE1 84 VPE2,3
17 06 03	Iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	25	74 VPE1 84 VPE2,3

Podmienky súhlasu:

- 1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečným odpadom len v súlade so súhlasom udeleným inšpekciou v celkovom množstve max. **1650 t/rok**.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch a v súlade so súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady za účelom ich zhodnotenia alebo zneškodnenia len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám.
- 1.4 Prevádzkovateľ zabezpečí zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov podskupiny č. 05 01 (N) prednostne činnosťou R1 resp. D10 v zariadení na to určenom.
- 1.5 Odpady podskupiny 13 01 10 (N), 13 03 07 (N) a 13 08 02 (N) budú zhromažďované oddelene v pevných nepriepustných obaloch. V prípade, že prevádzkovateľ bude tieto odpady zmiešavať z dôvodu, že oddelené zhromažďovanie by nebolo účelné a zmiešavaním by nedošlo k zásadným zmenám ich fyzikálno-chemických vlastností, je povinný požiadať Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave o udelenie súhlasu podľa § 7 ods. 1 písm. j) zákona o odpadoch.
- 1.6 Odpady kat. č. 15 02 02 (N) sa musia pred ich uložením na skládku stabilizovať.
- 1.7 Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním sa udeľuje na dobu určitú do **31.01.2016**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, ak nedošlo k zmene

podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ aspoň 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii.

II)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 2527-29770/2007/Vla, Šim/370190206 zo dňa 13.09.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.10.2007, v znení zmien č. 3442-22857/37/2009/Vla/370190206/Z1 zo dňa 08.07.2009 a č. 7124-36322/37/2010/Vla/370190206/Z2 zo dňa 08.12.2010 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 527-29770/2007/Vla, Šim/370190206 zo dňa 13.09.2007.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 a písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa, spoločnosti Slovnaft Petrochemicals, s.r.o., Vlčie hrdlo 4846, 824 12 Bratislava, ktorá zanikla bez likvidácie zlúčením s nástupníckou spoločnosťou SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava k 31.12.2012, podanej listom SPC-281000-00017-005/2012 zo dňa 28.06.2012 a doplnenej dňa 03.12.2012.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 331,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. (2) zákona IPKZ bolo konanie:

- *v oblasti odpadov*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,

- v oblasti ochrany zdravia ľudí
- podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 8613-34183/37/2012/Bal/Z3 zo dňa 03.12.2012 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. odpadového hospodárstva; RÚVZ so sídlom v Bratislave, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 3 pre prevádzku „Polyetylén 1-3“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote kladne vyjadrili:

1. RÚVZ Bratislava, hl. mesto so sídlom v Bratislave – záväzné stanovisko č. PPL/19285/2012 zo dňa 17.12.2012,
2. OÚŽP v Bratislave, Bratislava, odbor odpadového hospodárstva – vyjadrenie č. ZPH/2012/08425/II/KAR zo dňa 19.12.2012.

Zo strany dotknutých orgánov boli vznesené nasledovné pripomienky:

1. Pripomienky OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva - vyjadrenie č. ZPH/2012/08425/II/KAR zo dňa 19.12.2012 – cit.:

1. *Pôvodcovi odpadov sa odporúča pre odpady z podskupiny 05 01 zabezpečenie ich zhodnotenia alebo zneškodnenia prednostne činnosťou R1 alebo D10.*
2. *Odpady č. druhu 13 01 10, 13 03 07 a 13 08 02 budú zhromažďované oddelene v pevných nepriepustných obaloch. V prípade, že pôvodca bude tieto odpady zmiešavať z dôvodu, že oddelené zhromažďovanie by nebolo účelné a zmiešavaním by nedošlo k zásadným zmenám ich fyzikálno-chemických vlastností, je povinný požiadať Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave o udelenie súhlasu podľa § 7 ods. 1 písm. j) zákona o odpadoch.*

Vyjadrenie inšpekcie:

K bodu 1.: Inšpekcia vzhľadom na charakter odpadov podskupiny 05 01 (N), ich zloženie (vysoký obsah uhlíkovodíkov), vysokú výhrevnosť, v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva a so zreteľom na čo najmenší dopad na životné prostredie určila prevádzkovateľovi v podmienkach tohto súhlasu povinnosť zabezpečiť zhodnocovanie príp. zneškodňovanie takýchto odpadov prednostne činnosťou R1 príp. D10.

Pri spracovaní odpadov podskupiny 05 01 (N) – kalov s vysokým obsahom ropných látok biodegradáciou narastá množstvo produkovaných odpadov (zmiešavanie odpadov so zahusťovacím materiálom), čas potrebný na biodegradáciu ropných látok vzhľadom ich vysokú koncentráciu v kaloch; zvyšuje sa produkcia zrážkových vôd znečistených ropnými látkami, následne sa zvyšuje množstvo fugitívnych emisií prchavých organických uhlíkovodíkov t.j. dopad na životné prostredie je výrazne negatívny v porovnaní s energetickým zhodnocovaním (spaľovaním) takýchto odpadov vzhľadom na ich vysokú výhrevnosť, spôsob čistenia odpadových plynov, kontinuálny monitoring emisií znečisťujúcich látok a v neposlednom rade aj využívanie odpadového tepla. Zhodnocovanie odpadov podskupiny 05 01 (N) technológiou biodegradácie nerieši tiež zníženie koncentrácie PCB a PAU, ktoré podľa protokolov o skúškach prekračujú hraničné koncentrácie týchto látok stanovené v prílohe č. 5 zákona o odpadoch.

K bodu 2.: Pripomienka je zahrnutá v podmienkach tohto rozhodnutia.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi z prevádzky, situovanej v areáli prevádzkovateľa, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. odpad. hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. RÚVZ Bratislava, hl. mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29, P.O. BOX 26